أرامكس

شركة مساهمة عامة

البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية (غير مدققة)

٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال - الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ وبيانات الدخل والدخل الشامل الموحدة المرحلية لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وبيانات التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية لفترة التسعة اشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤)*. إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى رأياً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠٠٩. كذلك تمت مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى نتيجة غير متحفظة حولها بتاريخ ٣٠ اكتوبر ٢٠٠٨.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

توقيع:
ادوارد باجوت كوينلان
شريك
رقم القيد: ٩٣

٢٦ أكتوبر ٢٠٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

أرامكس ش.م.ع

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدقق)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ألف درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مدقق)
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات	٥	٢٣١,٩٧٠	٢٤٠,٣٦٧
الشهرة		٨٥٣,٤٢٧	٨٠٥,٤٤٣
موجودات غير ملموسة اخرى		٥,٧٣٠	٢,٧٧٦
موجودات غير متداولة أخرى		٧,٩٢١	٤,٣٥٠
موجودات مالية متوفرة للبيع		٦,٢٨٦	٣,٣٠١
موجودات ضريبية مؤجلة		٩٨٣	٩٦٤
		١,١٠٦,٣١٧	١,٠٥٧,٢٠١
الموجودات المتداولة			
ذمم مدينة، صافي		٣٦٢,١٥٠	٣٤٦,٢٧٠
موجودات متداولة أخرى		١١٠,٩٤٤	٩٨,٠٠٩
النقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل	٦	٤٢٣,٥٤٧	٣٤٣,٨٢٧
		٨٩٦,٦٤١	٧٨٨,١٠٦
إجمالي الموجودات		٢,٠٠٢,٩٥٨	١,٨٤٥,٣٠٧
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال		١,٣٣١,٠٠٠	١,٢١٠,٠٠٠
إحتياطي قانوني		٢٥,٦٩٨	٢٥,٦٩٨
احتياطي تحويل العملات الأجنبية		(٣,١٦٧)	(٦,١٢٦)
احتياطي القيمة العادلة		٣,٥٦٦	٥٨١
أرباح مستبقاة		١٨٩,٧٤٣	١٧٧,٣٨٦
العائدة لمساهمي الشركة الأم		١,٥٤٦,٨٤٠	١,٤٠٧,٥٣٩
حقوق غير مسيطرة		٢٢,٥٥٤	٢٨,٩٥٦
إجمالي حقوق الملكية		١,٥٦٩,٣٩٤	١,٤٣٦,٤٩٥
المطلوبات غير المتداولة			
قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد		١,٩١٣	١٥,٧٦٧
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		٥٨,٠٠٨	٥٢,٠١٠
مطلوبات ضريبية مؤجلة		٩٢١	٥٩٧
		٦٠,٨٤٢	٦٨,٣٧٤
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة		١٢٢,٧٤٧	١١٣,١٧٥
بنوك دائنة	٦	٩,٦٥٦	١٤,٣٠٠
قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد		٥,١٤٦	١١,٦٩٨
مطلوبات متداولة أخرى		٢٣٥,١٧٣	٢٠١,٢٦٥
		٣٧٢,٧٢٢	٣٤٠,٤٣٨
إجمالي المطلوبات		٤٣٣,٥٦٤	٤٠٨,٨١٢
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٢,٠٠٢,٩٥٨	١,٨٤٥,٣٠٧

عبد الله المزروعي
(رئيس مجلس الادارة)

فادي غندور
(المؤسس والرئيس التنفيذي)

عماد الششتاوي
(نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية)

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع

بيان الدخـــل المرحلي الموحد

للثلاثة أشهر وللتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)

	ايضاح	للثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	للثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ألف درهم	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
ايراد الخدمات		٤٨٧,٦١٩	٥٤٥,٧٣١	١,٤٣٦,٠٢٣	١,٥٧٩,٤٩٤
تكلفة الخدمات		(٢١٦,٠٧٣)	(٢٧٥,٩٩٥)	(٦١٧,٤٦٦)	(٨٠٠,٧٧١)
إجمالي الربح		٢٧١,٥٤٦	٢٦٩,٧٣٦	٨١٨,٥٥٧	٧٧٨,٧٢٣
مصاريف بيع وتسويق		(٢٣,٨١٧)	(٢٣,٩٤٧)	(٧٤,٦٣١)	(٧٥,٧٤٣)
مصاريف ادارية		(٩٩,٣٣٠)	(١٠٣,٩١٣)	(٢٨٦,٣٩٧)	(٢٩٧,٢٤٧)
مصاريف تشغيلية اخرى		(١٠٤,٦٤٩)	(٩٨,٣٦١)	(٣٠٦,١٥٨)	(٢٧٢,٦٣١)
ايرادات (مصاريف) اخرى، صافي		٦٨٣	(١,٤٤٠)	١,٣٨٥	(٢٦٢)
الربح التشغيلي		٤٤,٤٣٣	٤٢,٠٧٥	١٥٢,٧٥٦	١٣٢,٨٤٠
ايراد التمويل		٣,٩٢٧	٩٦٧	١٠,١٤٤	٢,٤٤١
مصاريف التمويل		(١٥٨)	(٦٥٠)	(٨٨٠)	(١,٩٦٦)
الربح قبل ضريبة الدخل		٤٨,٢٠٢	٤٢,٣٩٢	١٦٢,٠٢٠	١٣٣,٣١٥
ضريبة الدخل		(٣,١٥٠)	(٢,٨٥٠)	(١٠,٧٠٧)	(٦,٩٩٤)
ربح الفترة		٤٥,٠٥٢	٣٩,٥٤٢	١٥١,٣١٣	١٢٦,٣٢١
يعود إلى:					
مساهمي الشركة الام		٤١,٦٩٩	٣٣,٨٩٢	١٣٤,٧٥٧	١٠٨,٥٢٧
حقوق غير مسيطرة		٣,٣٥٣	٥,٦٥٠	١٦,٥٥٦	١٧,٧٩٤
		٤٥,٠٥٢	٣٩,٥٤٢	١٥١,٣١٣	١٢٦,٣٢١
الربح الأساسي والمخفض للسهم		درهـــم ٠,٠٣١	درهـــم ٠,٠٢٥	درهـــم ٠,١٠١	درهـــم ٠,٠٨٢

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع

بيان الدخـــل الشامل الموحد المرحلي

للثلاثة أشهر وللتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)

	للثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الربح للفترة	٤٥,٠٥٢	٣٩,٥٤٢	١٥١,٣١٣	١٢٦,٣٢١
بنود الدخل (المصروفات) الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة:				
التغير في احتياطي تحويل العملات الاجنبية	١,٢٣١	(٣,٤٠٦)	٣,٠٨٤	(٣,٧١٤)
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة	١,٩٨٠	(٤,٣٠٤)	٢,٩٨٥	(٧,٩٠١)
مجموع بنود (المصروفات) الدخل الشامل الاخرى للفترة بعد الضريبة	٣,٢١١	(٧,٧١٠)	٦,٠٦٩	(١١,٦١٥)
مجموع الدخل الشامل للفترة	٤٨,٢٦٣	٣١,٨٣٢	١٥٧,٣٨٢	١١٤,٧٠٦
ويعود الى:				
مساهمي الشركة الام	٤٤,٨٥٠	٢٦,٠٩٥	١٤٠,٧٠١	٩٦,٧٢٣
حقوق غير مسيطرة	٣,٤١٣	٥,٧٣٧	١٦,٦٨١	١٧,٩٨٣
	٤٨,٢٦٣	٣١,٨٣٢	١٥٧,٣٨٢	١١٤,٧٠٦

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)

	العائدة لمساهمي الشركة الأم							
	رأس المال الف درهم	احتياطي قانوني الف درهم	احتياطي تحويل العملات الاجنبية الف درهم	احتياطي القيمة العادلة الف درهم	أرباح مستبقاة الف درهم	المجموع الف درهم	حقوق غير مسيطرة الف درهم	إجمالي حقوق الملكية الف درهم
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩								
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١,٢١٠,٠٠٠	٢٥,٦٩٨	(٦,١٢٦)	٥٨١	١٧٧,٣٨٦	١,٤٠٧,٥٣٩	٢٨,٩٥٦	١,٤٣٦,٤٩٥
مجموع الدخل الشامل للفترة	–	–	٢,٩٥٩	٢,٩٨٥	١٣٤,٧٥٧	١٤٠,٧٠١	١٦,٦٨١	١٥٧,٣٨٢
زيادة رأس المال (إيضاح ٤)	١٢١,٠٠٠	–	–	–	(١٢١,٠٠٠)	–	–	–
اتعاب مجلس الادارة	–	–	–	–	(١,٤٠٠)	(١,٤٠٠)	–	(١,٤٠٠)
توزيعات أرباح من شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	(٢٣,٤٩٣)	(٢٣,٤٩٣)
حقوق غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	٤١٠	٤١٠
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	١,٣٣١,٠٠٠	٢٥,٦٩٨	(٣,١٦٧)	٣,٥٦٦	١٨٩,٧٤٣	١,٥٤٦,٨٤٠	٢٢,٥٥٤	١,٥٦٩,٣٩٤
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨								
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	١,١٠٠,٠٠٠	١٣,٦٩٩	٣,٦٩٤	١٤,٣٢٠	١٥٣,٤٦٤	١,٢٨٥,١٧٧	٢٥,٤٤٤	١,٣١٠,٦٢١
مجموع الدخل الشامل للفترة	–	–	(٣,٩٠٢)	(٧,٩٠٢)	١٠٨,٥٢٧	٩٦,٧٢٣	١٧,٩٨٣	١١٤,٧٠٦
زيادة رأس المال (إيضاح ٤)	١١٠,٠٠٠	–	–	–	(١١٠,٠٠٠)	–	–	–
اتعاب مجلس الادارة	–	–	–	–	(١,٤٠٠)	(١,٤٠٠)	–	(١,٤٠٠)
توزيعات أرباح من شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	(١٩,٩٣٤)	(١٩,٩٣٤)
حقوق غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	(٣,٤٣٩)	(٣,٤٣٩)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨	١,٢١٠,٠٠٠	١٣,٦٩٩	(٢٠٨)	٦,٤١٨	١٥٠,٥٩١	١,٣٨٠,٥٠٠	٢٠,٠٥٤	١,٤٠٠,٥٥٤

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدقق)

	إيضاحات	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
الانشطة التشغيلية			
ربح الفترة قبل ضريبة الدخل		١٦٢,٠٢٠	١٣٣,٣١٥
تعديلات لتسوية الربح قبل الضريبة على صافي التدفقات النقدية:			
استهلاكات		٣٤,٥٨٦	٣٢,٥٩٢
اطفاءات		٦٥٥	٥٨٩
خسائر بيع ممتلكات والات ومعدات		٢٠٦	٥٢٧
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		٩,٥٥١	١١,٦٢٨
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها		٧,١٧٤	٥,٨٨٧
إيراد التمويل		(١٠,١٤٤)	(٢,٤٤١)
مصروف التمويل		٨٨٠	١,٩٦٦
ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع		–	(٥١٢)
التغيرات في رأس المال العامل:			
ذمم مدينة		(١٦,٩٤٤)	(٧١,٣٩٢)
ذمم دائنة		٥,٨٨١	(١٤,١٠١)
موجودات متداولة اخرى		(١٠,٠١٣)	(١٠,٤٧٥)
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٤,١٩٨)	(١,٨٥٧)
مطلوبات متداولة اخرى		(٨١٣)	٤٤,٢٧٦
ضريبة دخل مدفوعة		(٨,٢٩٨)	(٤,٧٩١)
صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية		١٧٠,٥٤٣	١٢٥,٢١١
الانشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات والات ومعدات		(٢٥,٦٥٥)	(٨٠,٤١٣)
المتحصل من بيع ممتلكات والات ومعدات		١,٦١٠	١,٥٢٩
فوائد مقبوضة		١٠,١٤٤	٢,٤٤١
تملك شركة تابعة بعد تنزيل النقد المستحوذ	٣	(٢٥,٩٨٢)	–
موجودات غير متداولة اخرى		(٣,٥٧١)	٦١٦
تأمينات نقدية		(٧٨٢)	(١,٤٦٣)
المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع		–	٥١٢
صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة الاستثمارية		(٤٤,٢٣٦)	(٧٦,٧٧٨)
الأنشطة التمويلية			
فوائد مدفوعة		(٨٨٠)	(١,٩٦٦)
تسديد قروض وسلفيات		(٢٠,٤٠٦)	(٣,٦٨٩)
توزيعات ارباح مدفوعة لحقوق غير مسيطرة		(٢٣,٤٩٣)	(١٩,٩٣٤)
حقوق غير مسيطرة		٤١٠	(٣,٤٣٩)
اتعاب اعضاء مجلس الادارة المدفوعة		(١,٤٠٠)	(١,٤٠٠)
صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية		(٤٥,٧٦٩)	(٣٠,٤٢٨)
صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية		٨٠,٦٦٣	١٨,٠٠٥
فروقات تحويل عملات اجنبية		٣,٠٤٤	(٢,٤٩٣)
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير	٦	٣٢٢,٧٢٨	٢١٢,٦٠٢
النقدية وشبه النقدية في ٣٠ سبتمبر	٦	٤٠٦,٣١٠	٢٢٨,١١٤

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩

(١) الأنشطة الرئيسية

ان شركة ارامكس ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في امارة دبي، الامارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقا لاحكام القانون الاتحادي لدولة الامارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). ان البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ تشتمل على بيانات الشركة وشركاتها التابعة (يشار اليهم مجتمعين بالمجموعة وبشكل فردي بشركات المجموعة).

تم ادراج الشركة في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الأنشطة الرئيسية للشركة هي الاستثمار في اعمال الشحن والنقل السريع وادارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حقوق سيطرة في شركات في الشرق الاوسط ومناطق اخرى من العالم.

ان عنوان المكتب المسجل للشركة هو المكتب رقم ٥، عبد الرحمن الزرعوني للعقارات، قطعة أرض ١٢١ -٢٢١، مطار دبي، ديرة، دبي، الامارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الادارة بتاريخ ٢٦ اكتوبر ٢٠٠٩.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

ان البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. باستثناء ما يلي:

قامت المجموعة خلال الفترة بتطبيق المعايير التالية والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

البيانات المحاسبية الهامة (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية (المعدل)
يتطلب المعيار المعدل إجراء التغيرات في حقوق الملكية الناتجة عن المعاملات مع الملاّك بصفتهم مـلاّك (تغيـرات المالك في حقوق الملكية) لتظهر في بيان التغيرات في حقوق الملكية. إن جميع التغيرات في حقوق الملكية (تغيـرات غير المالك في حقوق الملكية) يجب أن يتم إظهارها بشكل منفصل في بيان الأداء (بيان الإيرادات الشاملة الموحد). لا يسمح لعناصر الإيرادات الشاملة أن تظهر في بيان التغيرات في حقوق الملكية. اختارت المجموعة تقديم بيانين.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ – القطاعات التشغيلية
إن هذا المعيار الجديد الذي حل مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤ (إعداد التقارير القطاعية) يتطلب تقديم تقارير حول القطاعات التي بموجبها يتم عرض المعلومات القطاعية على نفس الأساس المستخدم لأغراض إعداد التقارير الداخلية. إن اتباع هذا المعيار لم ينتج عنه أي أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة. حددت المجموعة بان القطاعات التشغيلية كانت نفسها مشابهة لقطاعات الأعمال المحددة سابقاً بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤.

السياسات المحاسبية
إن السياسات المحاسبية المتبعة بصورة مماثلة من قبل المجموعة والمتعلقة بالاستثمارات والنقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل هي كما يلي:

الموجودات المالية المتوفرة للبيع
يتم قياس الموجودات المالية المتوفرة للبيع في البداية بالتكلفة. بعد القياس الأولي يتم قياس الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة وتثبت الأرباح أو الخسائر غير المحققة مباشرة في حقوق الملكية إلى أن يتم شطب الإستثمار أو يحدد بأن هناك انخفاض دائم في القيمة. وفي تلك الأثناء فإن الأرباح أو الخسائر الاجمالية المسجلة سابقا في حقوق الملكية يتم تثبيتها في بيان الإيرادات.

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية بتقييم فيما إذا كان دليل موضوعي بأن الاستثمار أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها. عند وجود دليل بانخفاض القيمة فإن الخسارة الاجمالية – التي تم قياسها على أنها الفرق ما بين تكلفة الحيازة والقيمة العادلة الحالية ناقصا أي انخفاض في القيمة لذلك الاستثمار المثبت سابقا في بيان الإيرادات، يتم حذفها من حقوق الملكية وتثبت في بيان الإيرادات. إن خسائر الانخفاض في القيمة لادوات حقوق الملكية لا يتم عكسها من خلال بيان الإيرادات والتي تزيد في قيمتها العادلة بعد انخفاض القيمة يتم تثبيتها في بيان حقوق الملكية.

نقد في الصندوق وودائع قصيرة الاجل
يمثل النقد في الصندوق والودائع قصيرة الاجل الظاهرة في بيان المركز المالي الموحد المرحلي النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الاجل باستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة اشهر.

لاغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والودائع قصيرة الاجل المبينة اعلاه بعد تنزيل رصيد البنوك الدائنة.

(٣) اندماج الاعمال

تملك شركة متروفايل الشرق الاوسط ذ.م.م

قامت المجموعة بتاريخ ٢١ يناير ٢٠٠٩ بتملك ما نسبته ١٠٠٪ من راسمال شركة متروفايل الشرق الاوسط ذ.م.م المتخصصة في خدمات حفظ الملفات.

إن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات شركة متروفايل الشرق الاوسط ذ.م.م كما بتاريخ التملك والقيمة الدفترية قبل التملك مباشرة هي كما يلي:

	القيمة العادلة المثبتة عند الاستحواذ الف درهم	*القيمة الدفترية في تاريخ الاستحواذ الف درهم*
ممتلكات ومعدات	٢,٣٤٨	٢,٣٤٨
ذمم مدينة تجارية وأخرى	٩,٠٣٤	٩,٠٣٥
موجودات غير ملموسة	٣,٦٠٩	–
	١٤,٩٩١	١١,٣٨٣
ذمم دائنة تجارية وأخرى	(٦,٣٠٧)	(٦,٣٠٧)
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(٦٨٦)	(٦٨٦)
بنوك دائنة	(٥٢٤)	(٥٢٤)
	(٧,٥١٧)	(٧,٥١٧)
صافي الموجودات	٧,٤٧٤	٣,٨٦٦
الشهرة الناتجة عن التملك	٤٧,٩٨٤	
تكلفة التملك		٥٥,٤٥٨
التدفق النقدي عند التملك:		
صافي النقد المستحوذ مع الشركة التابعة		(٥٢٤)
النقد المدفوع		(٢٥,٤٥٨)
صافي النقد المدفوع		(٢٥,٩٨٢)

تم القيام بالمحاسبة المبدئية لعملية الاستحواذ بشكل مؤقت، حيث لم يتم تحديد القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة المشتراة بشكل يعتمد عليه بحلول نهاية الفترة التي تم فيها الاستحواذ. هذا وقد تم خلال الفترة تعديل القيمة العادلة والقيمة الدفترية للذمم المدينة التجارية والأخرى مما ادى الى تخفيض قيمتها من ٩,٤٧٩ الف درهم الى ٩,٠٣٤ الف درهم والممتلكات والآلات والمعدات مما أدى الى تخفيض قيمتها من ٥,١٧٦ الف درهم الى ٢,٣٤٨ ألف درهم وبناء عليه تم تعديل قيمة الشهرة الناتجة عن التملك.

(٤) ارباح الأسهم

تمت زيادة راسمال الشركة من خلال اصدار اسهم منحة بمبلغ ١٢١ مليون درهم بنسبة ١٠٪ من راسمال الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ والذي تمت الموافقة عليه من قبل مساهمي الشركة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ١٥ ابريل ٢٠٠٩.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨، تمت زيادة راسمال الشركة من خلال اصدار اسهم منحة بمبلغ ١١٠ مليون درهم بنسبة ١٠٪ من راسمال الشركة والذي تمت الموافقة عليه من قبل مساهمي الشركة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ١٢ أبريل ٢٠٠٨.

(٥) الممتلكات والآلات والمعدات

قامت المجموعة خلال التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ بشراء ممتلكات وآلات ومعدات بتكلفة ٢٥,٧ مليون درهم (للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨: ٨٠,٤ مليون درهم).

(٦) النقدية وشبه النقدية

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ *ألف درهم*	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ *ألف درهم*
نقد في الصندوق وودائع قصيرة الاجل	٤٢٣,٥٤٧	٣٤٣,٨٢٧
ناقصاً: تأمينات نقدية	(٧,٥٨١)	(٦,٧٩٩)
ناقصاً: البنوك الدائنة	(٩,٦٥٦)	(١٤,٣٠٠)
	٤٠٦,٣١٠	٣٢٢,٧٢٨

يتضمن النقد في الصندوق والودائع قصيرة الاجل مبلغ ١٣٠,٠٥٨ الف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨: ١٣٨ر٠٠٩ الف درهم) محتفظ بها في بنوك خارجية.

(٧) ربح السهم

	للثلاثة اشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	٢٠٠٨	*للتسعةاشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر* ٢٠٠٩	٢٠٠٨
الربح العائد للمساهمين في الشركة الام (الف درهم)	٤١,٦٩٩	٣٣,٨٩٢	١٣٤,٧٥٧	١٠٨,٥٢٧
المتوسط المرجح لعدد الاسهم خلال الفترة (سهم)	١,٣٣١ مليون	١,٣٣١ مليون	١,٣٣١ مليون	١,٣٣١ مليون
الربح الأساسي والمخفض للسهم خلال الفترة (درهم)	٠,٠٣١	٠,٠٢٥	٠,١٠١	٠,٠٨٢

تم تعديل ربح السهم للفترة الحالية والفترة السابقة بقيمة اسهم المنحة المصدرة (ايضاح ٤).

(٨) التصنيف القطاعي

يتم تنظيم المجموعة لاغراض ادارية من خلال خمس قطاعات اعمال رئيسية كما يلي:

النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع انحاء العالم لجميع العملاء سواء افراد او شركات.

ارسال الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة او الموحدة عن طريق الجو او البر او البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.

النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.

الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وادراتها والتوزيع وادارة سلاسل التوريد وادارة المخزون بالاضافة الى خدمات القيمة المضافة الاخرى.

العمليات الاخرى: تشمل خدمات التسوق بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التاشيرات.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية بصورة منفصلة وذلك بغرض اتخاذ القرارات حول تحميل الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم اداء القطاع استنادا إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية تتم حسب سعر السوق بطريقة مشابهة للمعاملات مع أطراف أخرى.

يبين الجدول التالي الايرادات والارباح حسب قطاعات الاعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ هي كما يلي:

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩

	النقل الدولي السريع الف درهم	ارسال الشحنات الف درهم	النقل المحلي السريع الف درهم	الخدمات اللوجستية الف درهم	الخدمات الأخرى الف درهم	التعديلات والحذوفات الف درهم	المجموع الف درهم
الايرادات							
ايرادات اطراف خارجية	٤٦١,٩٨٤	٥٥٠,٨٥٥	٢٢٣,٠٩٢	٩٢,٧١٤	١٠٧,٣٧٨	-	١,٤٣٦,٠٢٣
ايرادات داخلية بين القطاعات	٢١٨,٥٠٥	١١٩,٤٦٨	١٠,٢٦٥	٢,٧١٦	٣,٦١٦	(٣٥٤,٥٧٠)	-
المجموع	٦٨٠,٤٨٩	٦٧٠,٣٢٣	٢٣٣,٣٥٧	٩٥,٤٣٠	١١٠,٩٩٤	(٣٥٤,٥٧٠)	١,٤٣٦,٠٢٣
نتائج الاعمال							
إجمالي ربح القطاع	٣١٢,٥٨٨	١٧٧,٣٣٣	١٧٥,٧١٢	٧٣,٤٤٠	٧٩,٤٨٤	-	٨١٨,٥٥٧

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨

	النقل الدولي السريع الف درهم	ارسال الشحنات الف درهم	النقل المحلي السريع الف درهم	الخدمات اللوجستية الف درهم	الخدمات الأخرى الف درهم	التعديلات والحذوفات الف درهم	المجموع الف درهم
الايرادات							
ايرادات اطراف خارجية	٤٥٩,٨٨٩	٧٠٠,٤٢٩	٢٢٢,١٦٦	٩٩,٧٥٤	٩٧,٢٥٩	-	١,٥٧٩,٤٩٤
ايرادات داخلية بين القطاعات	٢١١,٧٢٦	١١٩,٢٥١	٤٢	٨,٢٤٥	٥,١٤٦	(٣٤٤,٤١٠)	-
المجموع	٦٧١,٦١٥	٨١٩,٦٧٧	٢٢٢,٢٠٨	١٠٧,٩٩٩	١٠٢,٤٠٥	(٣٤٤,٤١٠)	١,٥٧٩,٤٩٤
نتائج الاعمال							
إجمالي ربح القطاع	٢٧١,٣٤٨	١٩٥,٥٣٤	١٧٠,٥١٤	٧٨,٩٠٤	٦٢,٤٢٣	-	٧٧٨,٧٢٣

(٨) التصنيف القطاعي (تتمة)

المعلومات الجغرافية:

يتم توزيع الايرادات والموجودات والمطلوبات حسب القطاعات الجغرافية كما يلي:

	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	ألف درهم	*ألف درهم*
الايرادات:		
الشرق الاوسط وشمال افريقيا	١,٠٧٧,٤٤٥	١,١٠٣,٩٥٧
اوروبا	٢٥٠,٧٥٠	٣٣٣,٠٨١
امريكا الشمالية	١٨,٩٨٩	٣٢,٧٦٤
اسيا	٨٨,٨٣٩	١٠٩,٦٩٢
المجموع	١,٤٣٦,٠٢٣	١,٥٧٩,٤٩٤

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	ألف درهم	*ألف درهم*
الموجودات		
الشرق الاوسط وشمال افريقيا	١,٨٦٤,٨٧٤	١,٧٠٠,٥٥٨
اوروبا	٩٠,١٧٤	٨٧,٥٩٤
امريكا الشمالية	٨,٠١٧	١١,٨٢٢
اسيا	٣٩,٨٩٣	٤٥,٣٣٣
المجموع	٢,٠٠٢,٩٥٨	١,٨٤٥,٣٠٧

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	ألف درهم	*ألف درهم*
الممتلكات والآلات والمعدات		
الشرق الاوسط وشمال افريقيا	٢١٠,١١٣	٢١٧,٢٦٧
اوروبا	١٦,٥٣١	١٥,٨٤٢
امريكا الشمالية	١,٣٥١	١,٤٦٢
اسيا	٣,٩٧٥	٥,٧٩٦
المجموع	٢٣١,٩٧٠	٢٤٠,٣٦٧

(٨) التصنيف القطاعي (تتمة)

المعلومات الجغرافية (تتمة)

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
المطلوبات		
الشرق الاوسط وشمال افريقيا	٣٢٩,٨٨٢	٢٩٦,٠٦٩
اوروبا	٧٦,٦٨٢	٨٢,١١٥
امريكا الشمالية	٩,١٢٦	١٠,٠٩٣
اسيا	١٧,٨٧٤	٢٠,٥٣٥
المجموع	٤٣٣,٥٦٤	٤٠٨,٨١٢

إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع تمثل أسهم مدرجة في سوق دبي المالي.

(٩) الالتزامات والمطلوبات المحتملة

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
خطابات ضمان	٤٥,١٥٧	٣٩,٣٥٣

(١٠) معاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل المعاملات مع أطراف ذات علاقة المعاملات التي تمت مع الشركات الزميلة وكبار المساهمين والادارة التنفيذية العليا للمجموعة والشركات التي هم فيها مساهمين رئيسيين. يتم اعتماد الاسعار والشروط المتعلقة بهذه العمليات من قبل ادارة المجموعة.

فيما يلي ملخص المعاملات مع أطراف ذات علاقة خلال الثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩:

	أطراف ذات علاقة			المجموع	
	الإدارة التنفيذية ألف درهم	الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
بنود بيان الدخل					
مصاريف الإيجار	١٦٥	١,١٨٥	٣,٨٤٠	٥,١٩٠	٢,٥٥٥

(١٠) معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

تعويضات الادارة العليا

فيما يلي ملخص لمزايا (رواتب ومكافات ومزايا اخرى) الادارة التنفيذية العليا للمجموعة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل	١٣,٨٠٨	١١,٩٦٧
مكافات نهاية الخدمة	١١٤	١١٤

(١١) موسمية العمليات

ان عمليات المجموعة ذات طبيعة موسمية، وبناء على النتائج السابقة، فان المجموعة تشهد انخفاضا في الطلب على خدماتها في الفترة التي تلي عطلة الشتاء وفترة الاجازة الصيفية بينما تشهد المجموعة اعلى حجم في خدماتها في النصف الثاني من السنة. ان موسمية ايرادات المجموعة ممكن ان تسبب تباين في النتائج التشغيلية الربع سنوية، وفي كل الاحوال فان العطلات المحلية في الشرق الاوسط والعطلات في المناسبات الاسلامية يختلف توقيتها من سنة لاخرى ونتيجة لذلك فمن الممكن ان تتغير موسمية العمليات بالنسبة للمجموعة مع مرور الوقت.